



Comité scientifique

Jacques ANDRÉ (Directeur de recherches retraité, INRIA, Rennes)
 Christine BÉNÉVENT (Maître de conférences, CESR, Tours)
 Marc BOMPAIRE (Directeur de recherches, IRAMAT, Orléans)
 Vincent DEBIAIS (Chargé de recherche, CESC, Poitiers)
 Marie-Luce DEMONET (Professeur, CESR, Tours ; directrice de la MSH Val-de-Loire)
 Yannis HARALAMBOUS (Directeur d'études, Télécom Bretagne, Brest)
 Rémi JIMENES (Ingénieur d'études, doctorant, CESR, Tours)
 Jean-Yves RAMEL (Professeur, Laboratoire informatique de l'Université de Tours)
 Guillaume SARAH (Chargé de Recherche, IRAMAT, Orléans)
 Marc SMITH (Professeur, École nationale des Chartes, Paris)
 Cécile TREFFORT (Professeur, CESC, Poitiers)
 Toshinori UETANI (Ingénieur de Recherches, CESR, Tours)

Session 6

Le livre imprimé / The printed book

- 14h Rémi JIMENES (CESR)
Pour un inventaire des caractères typographiques anciens
- 14h30 Jacques ANDRÉ (INRIA)
Pour un inventaire des typèmes non alphabétiques à la Renaissance : méthodologie et problèmes
- 15h Frédéric RAYAR (Université de Tours)
 Jean-Yves RAMEL (Université de Tours)
Les logiciels Agora et Retro : des outils pour l'extraction et l'indexation des caractères anciens

15h45 Clôture



Gestion informatisée des écritures anciennes

État des lieux & perspectives



21 - 22 mai 2013

CESR, Salle Rapin
59, rue Néricault-Destouches, Tours

Journées d'études organisées par
Christine Bénévent (CESR)
Rémi Jimenes (CESR)
Guillaume Sarah (IRAMAT)

RENSEIGNEMENTS:

59, rue Néricault-Destouches - BP 11328 - 37000 TOURS cedex 1
Tél. : +33 (0) 2 47 36 77 61- Fax. : +33 (0) 2 47 36 77 62
<http://www.cesr.univ-tours.fr>
<http://umr6576.univ-tours.fr>

INSCRIPTIONS:

<http://gieca.sciencesconf.org>



- Mardi 21 Mai -

9h30 Collation de bienvenue.
Introduction

Session 1

Problématiques & méthodes / Problems and methodology

10h Marc SMITH (École nationale des Chartes)
La typographie face aux écritures anciennes, entre reproduction et transcodage

10h30 Andreas STÖTZNER (font designer; MUFI)
On the identification, encoding and design of special characters

11h15 Pause

11h30 Peter M. SCHARF (Université Paris Diderot; The Sanskrit Library)
Linguistic issues and intelligent technological solutions in coding Sanskrit

12h Odd Einar HAUGEN (University of Bergen)
Andreas STÖTZNER (font designer)
The MUFI project: history, development and results

12h45 Pause déjeuner / Lunch

Session 2

Gestion de l'écriture hiéroglyphique /
Management of hieroglyphic scripts

14h30 Dimitri MEEKS (CNRS, Université de Montpellier)
Dictionnaire hiéroglyphique, inventaire des hiéroglyphes et Unicode

15h Stéphane POLIS (Université de Liège)
Serge ROSMORUC (CNAM)
Réviser le codage de l'égyptien ancien à la lumière du projet Ramsès

15h45 Pause

Session 3

Le document épigraphique / The epigraphic document

16h Elisa PALLOTTINI (Université de Rome)
De l'écriture à l'édition numérique des textes épigraphiques

16h30 Florence CODINE (Bibliothèque nationale de France)
Le projet PIM : des polices pour l'épigraphie monétaire

17h Marion LAMÉ (Anhima)
Francisco SOLER & Victoria LUZON (Université de Grenade)
De la transcription graphique à la reconstitution diplomatique



18h Thomas HUOT-MARCHAND
Présentation de l'Atelier national de recherche typographique

- Mercredi 22 Mai -

Session 4

Manuscripts médiévaux / Medieval manuscripts

9h30 Odd Einar HAUGEN (University of Bergen)
Transcribing and editing medieval nordic sources

10h30 Dominique STUTZMANN (IRHT)
Ontologie des formes et encodage des textes manuscrits médiévaux

10h45 Pause

Session 5

Polices numériques pour l'écriture manuscrite /
Digital fonts for manual script

11h Jonathan PEREZ (dessinateur de caractères)
Une police de caractères copte scripte pour l'édition scientifique

11h30 Julia JOFFRE (dessinatrice de caractères)
Création d'une police adaptée à l'étude des écritures gothiques

12h Pause déjeuner / Lunch